HEALTH/ SALUD

Page 14 –
Treatment for
Postpartum Depression

EL CENTRAL HISPANIC NEWS

Michigan's #1, Oldest, Largest and Only Bilingual Hispanic News • Free! ¡Gratis! • Vol. 35, #29 • **May 23, 2024**

SPORTS

Page 10 –
Detroit Sports !!!

Nos acercamos a cerrar la brecha

En Windsor, Ontario, crece el entusiasmo por parte del equipo del proyecto del Puente Internacional Gordie Howe, que están dando los últimos pasos para conectar la plataforma sobre el río Detroit. Con 26 metros/85 pies restantes, el mismo ancho que una pista oficial de la NHL, se prevé que esté conectado a finales de junio.

De las próximas cuatro a seis semanas, los espectadores del puente, podrán observar desde tierra o el río, el proceso que conducirá a la conexión de la plataforma. Las cuadrillas deben instalar un segmento más en el lado estadounidense que mide 15 metros/49 pies antes de que comiencen los trabajos en el segmento final, conocido como cierre a mitad del tramo. Una vez conectado, el tablero del puente que abarca la distancia entre las dos torres icónicas medirá 853 metros/0,53 millas, lo que lo convierte en el tramo principal más largo de cualquier puente colgante en América del Norte y el décimo más largo del mundo. También tendrá la cubierta compuesta de acero y hormigón más larga del mundo en cualquier puente colgante.

Aunque parece que el puente esta terminado, todavía queda mucho trabajo antes de que se habilite en el otoño de 2025. Las cuadrillas tensarán los cables e instalarán sistemas eléctricos, de extinción de incendios y de drenaje, barreras, señalización, iluminación, pavimentación y marcas en el pavimento y completaran el camino de usos múltiples.

Vaya a las páginas 8 y 9 para ver una historia fotográfica exclusiva sobre "La Brecha" de Mike Alberts para EL CENTRAL

Closing in on "Bridging the Gap"

Windsor, Ontario – Excitement is building for the Gordie Howe International Bridge project team as they begin the final steps to connect the bridge deck over the Detroit River. With 26 metres/85 feet remaining, the same width as an official NHL rink, it is anticipated that the two sides will connect at the end of June.

Over the next four-to-six weeks, bridge enthusiasts from land and the river will observe a multi-step process leading up to the bridge deck connection. Crews must install one more segment on the US side that measures 15 metres/49 feet before work starts on the final segment, known as the mid-span closure. Once connected, the bridge deck spanning the distance between the two iconic towers will measure 853 metres/0.53 miles making it the longest main span of any cable-stayed bridge in North America and the tenth longest in the world. It will also be the longest composite steel and concrete bridge deck for any cable-stayed bridge in the world.

Even though it will appear the bridge is completed, there is still plenty of work remaining before the bridge opens in fall 2025. Crews will stress stay cables and install electrical, fire suppression and drainage systems, barriers, signage, lighting, deck paving, and pavement markings and complete the multi-use path.

The dramatic drone photo of the 85' gap between the American and Canadian bridge decks with downtown Detroit and Windsor, Ontario in the background was captured by Andrew Dean Detroit.

Please turn to pages 8 and 9 for an exclusive photo story about the "Gap" by Mike Alberts for EL CENTRAL

A Forever Home for Detroit City FC

David Levine
EL CENTRAL

The life of a lower division team in any sport can be nomadic, moving from place to place, never truly feeling at home in any one venue. Detroit City FC has been living that life since it came into being in 2012, starting at Cass Tech and then moving to Hamtramck's historic Keyworth Stadium. That will change in 2027 when they move into a new soccer specific stadium on Michigan Avenue in Southwest Detroit.

Last week the club announced it has acquired the land of the Southwest Detroit Hospital at the corner of Michigan Avenue and 20th St. The announcement sent shockwaves through the community. There was never this much excitement during the ill-fated attempt by billionaires Dan Gilbert and Tom Gores to take over the much-maligned jail project and put an MLS team in downtown. That group did all the wrong things for all the wrong reasons.

For its entire existence, the most commonly used word in the DCFC lexicon has been "community." The club has put down roots in the City of Detroit, built youth programs that have spread throughout the region, established ties with local businesses, and even set up its own Detroit City Clubhouse for social events in the city. CEO Sean Mann and CCO Alex Wright, even live in Detroit, not far from where the new stadium will be built. This team walks the walk when they say they are Detroit through and through.

Speaking at an owners meeting earlier this week, Mann expressed his hopes for the new project saying "This site ties together Corktown, Mexicantown, and other local spots." The location will be in a prime area for businesses in Mexicantown, especially bars and restaurants open on event days, to have crowds coming through the area to explore new hotspots or revisit old favorites. Wright declared, "We are building an asset for our neighborhood." He emphasized "neighborhood", like Mann repeatedly said "community."

DCFC Future Home site image Photo provided by DCFC

The club expects to move into its new home in time for the 2027 season. There are, of course, numerous hurdles to overcome before that. The biggest questions surround the financing aspect: who will be paying for it and how will it be paid for? Mann couldn't go into many details at this early stage, but insisted that the club will not be going any elected body to ask for a handout, an indirect reference to what is happening in Indianapolis where there is a tug-of-war going on over money and building a new stadium.

Cont. on pg.11

Visit Us Online
elcentralmedia.com
facebook.com/elcentralmedia instagram.com/elcentralmedia
✓ Subscribe to the EL CENTRAL newsletter
✓ View 'between-issue' updates
✓ View current issues
✓ View past issues
✓ View feature articles
✓ Leave comments
EL CENTRAL HISPANIC NEWS

La ayuda está a tres números de distancia
211
NO-EMERGENCIAS
El 211 te conecta con ayuda amable de expertos. Todas las llamadas son completamente confidenciales.
Los Comestible
Alojamiento
Asistencia de servicios públicos
Servicios de atención médica
Transporte
Servicios Legales
Asesoramiento

2 Community
Skillman Visionary Awards Recognize Detroit Education Leaders

3 Community
Detroit grows in population for the first time in decades

4 World Cultures
Seris: Comcá'Ac - MX

8 Community
Bridging the Gap

10 Sports
Detroit Sports !!!

12 Opinion
"Tick Tock or Tik Tok?"

13 Opinion
"Democrats Revive Bipartisan Immigration Reform"

13 Jobs/ Trabajos

Skillman Visionary Awards Recognize Detroit Education Leaders

Juanita Zuniga, EL CENTRAL contributing writer included in the inaugural awards

The Skillman Foundation is proud to announce the launch of the Skillman Visionary Awards program, an initiative aimed at honoring education changemakers. This award program underscores the Foundation's commitment to recognizing and supporting visionary leaders who are transforming the education system to better prepare students to navigate and shape the future.

Through the Skillman Visionary Awards program, the Foundation will provide $50,000 unrestricted awards to individuals who are reimagining Detroit's education system in innovative, community-informed, and collaborative ways. Awardees represent a span of generations and roles, including education changemakers working in school districts, youth programs, community organizing and policy advocacy.

The ten awardees selected for the award's inaugural class are:

- Sherisse Butler, Senior Vice President & Executive Director, City Year Detroit
- Dr. Sirrita Darby, Founder, Detroit Heals Detroit
- Jerjuan Howard, Founder, Umoja Debate League
- Jenell Mansfield, Political & Legislative Coordinator, American Federation of Teachers-Michigan
- Silver Moore, Humanities Instructional Coach, University Prep Schools; Founder, Classroom Clapback
- Rev. Larry Simmons, Sr., Executive Director, Brightmoor Alliance
- Dr. Nikolai Vitti, Superintendent, Detroit Public Schools Community District
- Marisol Bien Teachworth Walton, Co-Lead, Detroit Summer; Director of Youth Development, Detroit Hispanic Development Corporation
- Dawn Wilson-Clark, Parent Organizer, Jonathon and Dawn Clark Health & Healing Center
- Juanita Zuniga, Lead Youth Organizer, 482Forward

"Detroit is a place of visionaries who are working to innovatively transform our education system," said Angelique Power, president & CEO of The Skillman's Foundation. "The Skillman Visionary Awards shines a light on these stars. We want them to know that we see them; they are making a difference, and we need them to keep going. It is going to take all of us, from grassroots to grasstops, to modernize the education system.

The Skillman Visionary Awards program is rooted in several key aims that are integral to the Foundation's mission and People Powered Education strategy:

- Uplift the visionary education change happening in Detroit. People working across Detroit's education system are leading innovations that are focused on what is possible and needed for students—but too often, their work goes unseen.
- Expand who has a voice in policymaking. People with firsthand experience in the education system have the insights and ideas needed to improve it. The Skillman Foundation's People Powered Education strategy invests in the policy advocacy of Detroiters and statewide organizations and coalitions who advocate for their interests. It strives to build connections between grassroots and grasstops education advocates to build a shared vision for education where all partner for students' success.
- Elevate visionaries' stories. Through storytelling and platform-usage, the program will amplify the voices and experiences of awardees, inspiring others and fostering collaboration within the community.
- Expanding philanthropic tools. The Skillman Visionary Awards represent a strategic expansion of the Foundation's philanthropic toolkit, allowing for direct support of individuals driving impactful change in education.

"These awards not only celebrate past achievements but also serve as an investment in the future of education in Detroit," added Power. "By recognizing their achievements and providing unrestricted support, we hope to catalyze further innovation and progress in education across our city."

For more information and updates, please visit https://www.skillman.org/visionary-awards/

About The Skillman Foundation:

The Skillman Foundation is a Detroit-based philanthropic organization dedicated to nurturing the brilliance of Detroit youth. Through grantmaking and partnerships, the Foundation supports Detroiters' power to design an exceptional and equitable education system in lockstep with policy movers across Michigan.

The Skillman Visionary Awards celebrate individuals who have dedicated themselves to nurturing the brilliance of Detroit's youth through a transformation of the education system into a more equitable model for all. Each year, up to 10 education changemakers will be selected, representing a mix of educators, organizers, policy movers, and other essential leaders working across Detroit's education ecosystem. Through this award, The Skillman Foundation celebrates their passion, rewards their work, and supports the future they are building.

THE SKILLMAN FOUNDATION

The Skillman Visionary Awards

Juanita Zuniga

The inaugural 2024 Skillman Visionary Awardees represented a span of generations and roles, from leaders working directly with students as educators, youth providers, and organizers; to education system leaders and policy influencers.

Detroit Grows in Population for the First Time in Decades

City jumps from 29th to 26th place nationally

The city of Detroit has gained population for the first time in more than six decades, according to new population estimates released today by the US Census Bureau.

According to the estimate, Detroit gained 1,852 residents between July 1, 2022 and July 1, 2023, marking the first time since 1957 Detroit has not lost population in the eyes of the Census Bureau. Last year's official (adjusted) Census population for Detroit was 631,366. As of the new Census Bureau estimate, Detroit's population now stands at 633,218.

As a result of its gains, Detroit is now ranked as the 26th most populous city in America, up three notches from 29th place this time last year. According to US Census data, Detroit is now larger than Memphis (29), Lousiville (28) and Portland (27).

The City of Detroit also led the state of Michigan in total population growth in 2023.

"We have known for some time that Detroit's population has been growing, but this is the first time the US Census Bureau has confirmed it in its official estimate," said Mayor Mike Duggan, who has maintained that the one true measure of success would be whether more people were moving into the city than out of it. "This day is for the Detroiters who stayed and for everyone who has put in the hard work to make Detroit a great place to live."

Prior to this estimate, the Census Bureau has shown a population loss in Detroit every year since the estimate released on September 12, 1958, which showed a loss of 10,000 residents. The original US Census population estimate for 2022 was 620,376 but was later revised to 631,218 following challenges from the Duggan administration.

The increase comes amid a streak of positive news in Detroit recently, including:

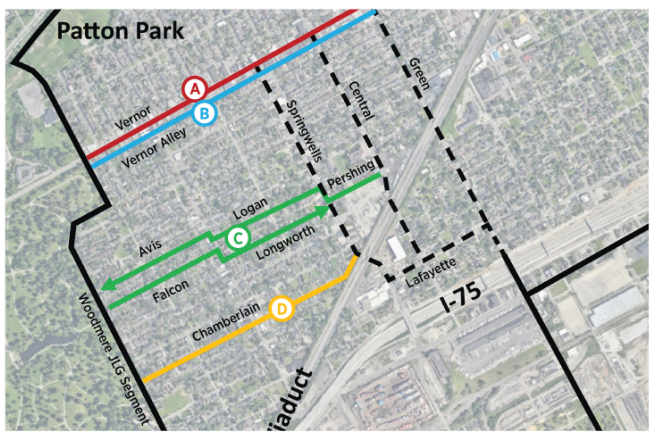
- $1 billion invested in more than 4,600 units of affordable housing over the past five years
- Job growth with more than 25,000 more Detroiters employed since 2014
- A return to investment grade bond status for the first time since 2009
- $3 Billion in added wealth for Detroit's black homeowners since 2014, according to a University of Michigan study
- Reductions in crime beating national trends, including the fewest homicides in 57 years
- Successfully hosting the largest ever NFL Draft at 775,000 people over three days

2022 Rank	City	2022 Estimate
1	New York	8,335,897
2	Los Angeles	3,822,238
3	Chicago	2,665,039
4	Houston	2,302,878
5	Phoenix	1,644,409
6	Philadelphia	1,567,258
7	San Antonio	1,472,909
8	San Diego	1,381,162
9	Dallas	1,299,544
10	Austin	974,447
11	Jacksonville	971,319
12	San Jose	971,233
13	Fort Worth	956,709
14	Columbus	907,971
15	Charlotte	897,720
16	Indianapolis	880,621
17	San Francisco	808,437
18	Seattle	749,256
19	Denver	716,577
20	Oklahoma City	713,252
21	Nashville	683,622
22	El Paso	677,456
23	Washington	671,803
24	Las Vegas	656,274
25	Boston	650,706
26	Portland	635,067
27	Louisville	624,444
28	Memphis	621,051
29	Detroit	620,376
30	Baltimore	569,931

2023 Rank	City	2023 Estimate
1	New York	8,258,035
2	Los Angeles	3,820,914
3	Chicago	2,664,452
4	Houston	2,314,157
5	Phoenix	1,650,070
6	Philadelphia	1,550,542
7	San Antonio	1,495,295
8	San Diego	1,388,320
9	Dallas	1,302,868
10	Jacksonville	985,843
11	Austin	979,882
12	Fort Worth	978,468
13	San Jose	969,655
14	Columbus	913,175
15	Charlotte	911,311
16	Indianapolis	879,293
17	San Francisco	808,988
18	Seattle	755,078
19	Denver	716,577
20	Oklahoma City	702,767
21	Nashville	687,788
22	Washington	678,972
23	El Paso	678,958
24	Las Vegas	660,929
25	Boston	653,833
26	Detroit	633,218
27	Portland	630,498
28	Louisville	622,981
29	Memphis	618,639
30	Baltimore	565,239

RESIDENT SURVEY

JOE LOUIS GREENWAY



SPRINGWELLS SURVEY

English

The City of Detroit is in the process of deciding the route of the Joe Lous Greenway through the Springwells Community. Scan the QR code to fill out our survey and let us know which of the route options you prefer for the Joe Louis Greenway in your community.

https://bit.ly/SpringwellsSurvey

ENCUESTA DE SPRINGWELLS

Español

La ciudad de Detroit está en proceso de decidir la ruta de la Ciclovía Joe Louis a través de la comunidad de Springwells. Escanea el código QR para completar nuestra encuesta y dinos cuál de las opciones de ruta prefieres para la Ciclovía Joe Louis en tu comunidad.

https://bit.ly/SpringwellsSurvey_ES

Deadline extended to May 31st

ADELANTE JUNTOS

Plan DETROIT

¡Ayúdenos a planificar el futuro de Detroit!

El Departamento de Planificación y Desarrollo de la Ciudad de Detroit lanzó recientemente un proceso de planificación de 20 meses llamado Plan Detroit para actualizar el Plan Maestro de Políticas de la Ciudad.

¿QUÉ ES UN PLAN MAESTRO?

El Plan Maestro es una hoja de ruta para el futuro de Detroit. Evalúa dónde nos encontramos ahora, propone una visión para el futuro de Detroit e identifica las políticas y acciones necesarias para lograr esa visión. Obtenga más información en plandetroit.com.

¡Escanee el código QR o visite plandetroit.com para realizar la encuesta!

¡RESPONDA NUESTRA ENCUESTA AHORA, EL 31 DE MAYO!

¡Sus comentarios son fundamentales pawra el éxito del Plan Detroit! Tómese un momento para completar esta encuesta y cuéntenos sus puntos de vista actuales y sus aspiraciones futuras para Detroit.

Para obtener más información, visite www.plandetroit.com o comuníquese con El Departamento de Planificación y Desarrollo (313) 628-0221 o detroitmasterplan@detroitmi.gov.

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*

Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

SPECIAL WORLD'S CULTURES

Seris: Comcá'Ac – MX

Seris: Comcá'Ac

The seris are named after the Comca'Ac whose meaning is "The People". The term seri instead comes from the Yaqui word that means "man of the sand."

The language of the Seris is part of the Hokano family, currently they speak Seri, Spanish and some words in English, the essential ones to say the price of the goods, and to carry out the controlled hunting tours that are made on the island.

Formerly it was a nomadic tribe that dominated an extensive coastal territory that ranged from what is now known as Tepoca, to the south of Guaymas, including Isla Tiburon and adjacent islands, which they defended from the incursions of the Pimas, Pápagos, Sobas and Opatas.

During the colonial and independence period the tribe was tried to conquer by means of arms first, and then by religion. Both methods failed, highlighting the fact that it is the only tribe in the state of Sonora that did not convert to Catholicism.

The Seris are dedicated firstly to fishing and secondly to the elaboration of ironwood handicrafts (a hard and beautiful wood endemic to the area) and finally to the collection of jojoba.

Among the important festivities are the Feast of the Loggerhead of Siete Filos, New Years, Puberty and Canasta. At present, few collective parties are held, although previously there were birth celebrations, puberty celebrations for girls. Protestantism has influenced his ceremonial life to be more austere, even though it has not been able to eradicate alcoholism.

The month of May is the feast for the fishing of the loggerhead and the month of July is the collection of the pitahaya. They dance on a tortoise shell to the beat of monotonous music. A reed crown and coyote ears are placed on the head and they lean on a long staff adorned with colored ribbons. They drink fermented drinks that they make themselves. The hard lasts all night between dances and songs.

The Seris have strong believs in magical thinking.

Sigue cada semana en
EL CENTRAL Hispanic News
ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO,
by Mariana Ayón RV

The Comcá'Ac origin of the world

They say that many years ago, only the sea, the sky and marine animals existed.

One day, the sea animals wanted to create the earth, and decided to go down to the bottom of the sea to form the Earth with their sand. Several animals tried, but unfortunately they couldn't, the bottom of the sea was so deep that none of the animals could reach it.

When it was the turn of the Caguama, the largest turtle that ever lived. It submerged and after swimming for a long time to cross the waters and reach the depths, it reached the bottom. When it reached the bottom it reached the sand with its paws, but it fell off as it swam back to the surface. Luckily, he kept between his nails, and with this it was enough to form the Earth.

This is how the Earth on which we dwell was created, and that's why we honorate Caguama Turtles.

Recipes Oysters with tootjöc, Oysters with sour cactus fruit

The oysters (Crassostrea corteziensis) and the sour tunita of the jumping cholla (Cylindropuntia fulgida) are traditional foods of the Comá'Ac, although they were not mixed to eat. The rest of the ingredients in this recipe come from regional gastronomy.

Ingredients

12 oysters

1/2 cup of tunita peeled and chopped into very small squares

1/2 red onion, chopped

2 tablespoons coriander chopped

1 cucumber, cut into very small squares

Juice of 5 lemons

Salt and pepper

Preparation

Open the oysters.

In a bowl, mix the cucumber, the tunita, the onion, the coriander and the lemon juice. Season with salt and pepper to taste.

Place a teaspoon of the mixture in each oyster and eat immediately.

ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO

Seris: Comcá'Ac – MX

Seris: Comcá'Ac

Los seris se nombran como los Comca'Ac cuyo significado es "La Gente". El término seri en cambio proviene del vocablo yaqui que significa "hombre de la arena".

La lengua de los Seris forma parte de la familia Hokano, actualmente hablan seri, español y algunas palabras en inglés, las indispensables para decir el precio de las mercancías, y llevar a cabo los tours de cacería controlada que se hacen en la isla.

Antiguamente era una tribu nómada que dominaba un extenso territorio costero que abarcaba desde lo que hoy se conoce como Tepoca, hasta el sur de Guaymas, incluyendo la Isla Tiburón y adyacentes, el que defendían de las incursiones de los pimas, pápagos, sobas y ópatas.

Durante el periodo colonial e independentista la tribu fue intentada de conquistar mediante las armas primero, y luego mediante la religión. Ambos métodos fracasaron sobresaliendo el hecho de ser la única tribu del estado de Sonora que no se convirtió al catolicismo.

Los Seris se dedican en primer término a la pesca y en segundo a la elaboración de artesanías de palofierro (una madera dura y hermosa endémica de la zona) y por último a la recolección de jojoba.

Entre las festividades importantes se encuentran la Fiesta de la Caguama de Siete Filos, de Año Nuevo, de la Pubertad y de las Canasta. En la actualidad se realizan pocas fiestas colectivas, aunque anteriormente se hacían celebraciones de nacimiento, de pubertad de las niñas. El protestantismo ha influido para que su vida ceremonial sea más austera, aun cuando no ha podido erradicar el alcoholismo.

El mes de mayo es la fiesta por la pesca de la caguama y el mes de julio es la recolección de la pitahaya. Bailan sobre una concha de tortuga al compás de una música monótona. En la cabeza se colocan una corona de carrizo y unas orejas de coyote y se apoyan en un bastón largo adornado con listones de colores. Toman bebidas fermentadas que ellos mismos fabrican. La dura se prolonga toda la noche entre bailes y cantos.

Los seris se caracterizan por su pensamiento mágico. Poseían leyendas de tipo mágico-religioso donde se menciona la existencia de poderosas fuerzas misteriosas que se concentraban en espíritus o animales y que podían ser maléficas o benéficas, porque un hombre podía ser capaz de dominar.

Tell them you saw it in Diles que lo viste en
EL CENTRAL
Hispanic News

El origen del mundo Comcá'Ac

Cuentan que hace muchos años, solo existía el mar, el cielo y los animales marinos.

Un día, los animales del mar quisieron crear la tierra, y decidieron bajar al fondo del mar para con su arena formar la Tierra. Varios animales lo intentaron, pero lamentablemente no lo lograban, el fondo del mar estaba tan profundo que ninguno de los animales lograba llegar.

Cuando tocó el turno de la Caguama, la tortuga más grande que haya existido. Ésta se sumergió y tras nadar un largo rato para cruzar las aguas y llegar a las profundidades, llegó hasta el fondo. Al llegar al fondo alcanzó la arena con sus patas, pero se le cayó mientras nadaba de regreso a la superficie. Por suerte, guardaba entre sus uñas, y con esta fue suficiente para formar la Tierra.

Fue así como se creó la Tierra en la que moramos. Por eso nosotros veneramos a la tortuga.

Receta de Ostiones con tootjöc: Ostiones con Xoconostle

Los ostiones (Crassostrea corteziensis) y la tunita agria de la cholla brincadora (Cylindropuntia fulgida) son alimentos tradicionales de los comá'Ac, aunque no se mezclaban para comer. El resto de los ingredientes de esta receta proviene de la gastronomía regional.

Ingredientes

12 ostiones
1 /2 taza de Xoconostl pelado y picada en cuadros muy pequeños. Al Xoconostle también se le llama tuna agria.
1 /2 cebolla morada picada
2 cucharadas de cilantro picado
1 pepino picado en cuadros muy pequeños
Jugo de 5 limones
Sal y pimienta

Preparación

Abrir los ostiones.

En un recipiente mezclar el pepino, la tunita, la cebolla, el cilantro y el jugo de limón. Sazonar con sal y pimienta al gusto.

En cada ostión colocar una cucharadita de la mezcla y comer inmediatamente.

WSU's Center for Urban Studies receives grant to build youth skills and promote civic engagement

A $638,283 grant was awarded to Wayne State University's Center for Urban Studies for the initiative, AmeriCorps Urban Safety Program (AMUS).

The grant was provided by the Gordie Howe International Bridge to promote community safety and wellness in the Delray Southwest area. The program will be delivered through thirteen Detroit Youth Service Corps (DYSC) members from the Delray Southwest area and full-time staff will help increase public health and safety by focusing on providing residents with prevention activities and interventions.

"The goal of the AmeriCorps Urban Safety Program is to engage youth — our Detroit Youth Service Corps — in outreach to neighborhood residents and local businesses to identify local public safety needs and implement events and activities to meet those needs," said Ramona Washington, program director for AMUS. "The program helps to build youth skills and capacity for civic engagement, community service and problem-solving and prepares them to participate in our next generation of community leaders. The program service of our youth members helps to ensure that public safety is enhanced by sustainable, effective, community-driven solutions."

Using the Detroit Police Department Part I Violent and Property Crime Reports to identify and understand the areas of crime "hotspots" and times of occurrence, this program will mobilize member/resident bike watch rides in hotspots. To reduce the vulnerability of residents' cars, AMUS members will provide 250 VIN etchings, 250 twin-hooks anti-theft auto clubs, and 250 wheel locks to residents in areas where theft and larceny are a concern. Along business corridors, members will raise awareness about public safety issues and remedial actions by facilitating a business watch survey to engage the interest of businesses in participating a business watch group.

"Throughout the Delray Southwest neighborhoods, we will assist in organizing, implementing, and supporting a community patrol for the area," said Washington. "To remove threats to public safety and create a positive presence in Delray Southwest neighborhoods, members will board up five open and vacant properties, clean 15 vacant areas, and host five health and safety community events at Clark Park. To support neighborhood students who walk to and from school, we will implement five safe routes to schools at neighborhood schools. Finally, members will identify health and safety hazards specific to a resident's home and provide 250 indoor home safety assessments and 100 indoor senior healthy safety risk assessments to provide safety resources to residents at no cost to eliminate these threats."

In addition to these service activities, the DYSC members will attend 30 college and work readiness/development learning seminars designed to build skills for success in post-secondary education and/or employment. Seminar topics will include administrative aspects of college entry, college learning skills, and academic preparation for various career fields. DYSC members will participate in 10 panel discussions with Detroiters who have achieved success in the nonprofit, private, and public sectors. Seminar topics will also include resources for networking and resume building. Additionally, members will participate in four college tours to learn more about skilled trade schools, community colleges, and universities.

"This project is an example of how Wayne State University is committed to empowering the health and well-being of our urban neighborhoods," said Ezemenari M. Obasi, Ph.D., vice president for research at Wayne State University. "The leadership provided by our Center for Urban Studies will help make substantial contributions to improving the lives of residents in Southwest Detroit."

Editor's Note: This article was provided by Wayne State University Communications Department to clarify an article which was printed in our last issue.

Wayne State University is one of the nation's pre-eminent public research institutions in an urban setting. Through its multidisciplinary approach to research and education, and its ongoing collaboration with government, industry and other institutions, the university seeks to enhance economic growth and improve the quality of life in the city of Detroit, the state of Michigan and throughout the world. For more information about research at Wayne State University, visit research.wayne.edu.

WSU to Affiliate with Excelencia in Education's Presidents for Latino Student Success network

Wayne State University recently announced that President Kimberly Andrews Espy, Ph.D., has chosen to affiliate with Excelencia in Education's national network of Presidents for Latino Student Success (P4LSS). The network comprises a group of presidents and chancellors who have committed to making their campuses learning environments where Latino students and their peers thrive. Excelencia in Education is the nation's premier authority on efforts accelerating Latino student success in higher education.

Excelencia formed its network in 2011 and Presidents for Latino Student Success in 2014 to support institutional leaders who are transforming higher education to make the country stronger through the contributions, skills and talents of Latino college graduates. Programs and initiatives that work for Latinos can serve other students as well and impact the entire nation.

"We are thrilled to join the P4LSS," said President Espy. "At Wayne State, we are actively engaged in increasing the educational access and success for our students, and we appreciate the partnership with Excelencia as a part of this network to increase our impact specifically for our Latino students. This work is critical because approximately 42% of the state's Latino population resides in Southeast Michigan — including 11% in the city of Detroit — and the Southeast Michigan Council of Governments (SEMCOG) predicts that by 2035, Latinos will comprise approximately 5% of the total metro Detroit population, indicating a 64% increase over 30 years."

Through the P4LSS network, President Espy will collaborate with Excelencia and other postsecondary leaders to leverage collective expertise and resources, foster partnerships, and amplify current efforts to accelerate Latino student success in higher education at the national level.

"While I was at the University of Texas at San Antonio, I had the privilege of working closely with Excelencia in Education," said President Espy. "My work with Excelencia, as well as other organizations, has been driven by my motivation to improve outcomes for our Latino students — a mission I am committed to continuing while at Wayne State."

President Espy joins more than 150 leaders that belong to the P4LSS network and lead the nation in enrolling and graduating Latino students. Although the network represents only 5% of the thousands of colleges and universities across the country, the network enrolls 32%, and graduates 34%, of all Latino students in higher education.

"Institutional leadership focused on intentionally serving Latino — and all — students is the hallmark of the presidents and chancellors in this network," said Sarita E. Brown, co-founder and president of Excelencia in Education. "We are proud to catalyze and support them as they advance student success and grow talent for our country's bright future."

As a member of the Excelencia network, Wayne State will work toward pursuing the Seal of Excelencia, a national certification for institutions that strive to go beyond enrollment to intentionally serve Latino students. Using this evidence-based approach, the noted strategies and tactics can be applied to accelerate the success of students from other backgrounds.

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Michigan's #1 oldest, largest and only bi-lingual Hispanic news. Minority (Hispanic) and woman owned • Multi-year winner of Jose Marti National Award for excellence in Editorial and Design. Published in Metro Detroit since 1988.

EL CENTRAL informs and celebrates Metro Detroit's Hispanic and Latino community and Southwest Detroit in particular and supports the professional development of local reporters and photographers who seek to enter the journalism profession.

Eva Garza Dewaelsche - *Publisher/Owner*
Robert Dewaelsche - *Managing Editor*
Dolores Sánchez - *Founder Publisher Emeritus*
Advertising and Sales
Fernando Ramos-Melendez - *Assistant Editor; Graphic Designer*
Raoul Lowery Contreras - *Op Ed*
David Levine - *Sports Writer*
Dan Graschuck - *Sports Editor/ Journalist/ Photographer*
Ozzie Rivera - *Contributing Writer*
Dr. José Cuello - *Contributing Writer*

EL CENTRAL is a weekly publication. The deadline for articles and ads is noon, Monday prior to publication. The opinions and views expressed are not necessarily those of the Publisher or Managing Editor. This publication and each part herein is the property of the Publisher and may not be reproduced in any form without the written permission of the Publisher. All rights reserved.

HISPANIC OWNED MEDIA CERTIFIED BY HACR

4200 W. Vernor • Detroit, MI 48209 • (313) 841-0100
info@elcentralmedia.com • ads@elcentralmedia.com
www.elcentralmedia.com

2024 Detroit Writing Room Summer Author Series at
The Whitney Mansion
MAY 29
STORIES FOR YOUNG READERS
Gerry Boylan and Eli Clark, Showdown At Firefly Island
Amy Nielander, My Name Is Not Ed Tug
JUNE 26
JANE AUSTEN RETELLINGS
Sonali Dev, The Emma Project
A.H. Kim, Relative Strangers
JULY 31
A DIVE INTO THE DETROIT NUMBERS
Bridgett M. Davis, The World According to Fannie Davis
Felicia B. George, When Detroit Played the Numbers
AUG. 28
LOVE AND ACCEPTANCE
Lynne Golodner, Woman of Valor
Lisa Peers, Love at 350°
PURCHASE SINGLE TICKETS OR AN AUTHOR SERIES PASS TO ATTEND ALL 4 EVENTS AND RECEIVE A 15% DISCOUNT ON BOOKS.
VISIT DETROITWRITINGROOM.COM/2024-AUTHOR-SERIES

FORWARD TOGETHER

Plan DETROIT

CITY OF DETROIT

Help us plan for Detroit's future!

The City of Detroit's Planning and Development Department recently launched a 20-month planning process called ***Plan Detroit*** to update the City's Master Plan of Policies.

WHAT IS A MASTER PLAN?
The Master Plan is a roadmap for Detroit's future. It assesses where we are now, proposes a vision for Detroit's future, and identifies policies and actions needed to achieve that vision. Learn more at plandetroit.com.

Scan the QR code or visit plandetroit.com to take the survey!

TAKE OUR SURVEY NOW-MAY 31ST!
Your feedback is critical to Plan Detroit's success! Please take a moment to complete this survey and tell us your current views and future aspirations for Detroit. Help us get the word out by sharing this survey with your friends, family, and neighbors.

NEED HELP? Call 313-224-1339 for assistance in a language other than English. For any other questions or comments contact the Planning and Development Department at 313-628-0221 or detroitmasterplan@detroitmi.gov.

Advanced Photography Camp

Detroit high school students learn studio photography and how to use Photoshop and Lightroom to edit phots during our free summer camp in Detroit!

The deadline to apply has been extended to **May 24, 2024** at coachingdetroitforward.org.

Cameras, laptops, lunch and more are included!

Aug. 5-11, 2024
11 a.m. to 4 p.m.
@ The House of Hip-Hop

Young CREATORS

COACHING DETROIT FORWARD

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*

Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

DETROIT FOR LIFE

CITY OF DETROIT

PROYECTO BORRÓN Y CUENTA NUEVA (PROJECT CLEAN SLATE)

PROGRAMA GRATUITO DE ELIMINACIÓN DE ANTECEDENTES PENALES

¡Solo porque vivo en Detroit!

DetroitMI.gov/DetroitForLife
Ofreciendo oportunidades ilimitadas

A SPECIAL REPORT: THE GORDIE HOWE INTERNATIONAL BRIDGE

Bridging the Gap

A white beam signals the last section of the Gordie Howe Bridge deck on the American Side

Story by Michael Alberts. Photos looking up were taken by Michael Alberts from the Detroit River aboard the research vessel "Attitude."

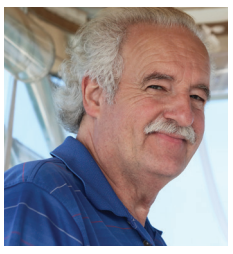
Our crew slipped the dock lines shortly after 8am on a warm, quiet Monday morning in May to record the progress on the Gordie Howe International Bridge from a boat on the Detroit River exclusively for EL CENTRAL.

As the boat traveled downstream past downtown, the morning haze lifted and revealed the stark outlines of the Ambassador Bridge and, about one mile south, the bright outline of the new Gordie Howe International Bridge. Passing under the Ambassador Bridge at just a little after 9am, the scene of a large, 49-ft white steel beam being hoisted by a giant red crane on the American side of the Bridge slowly emerged. We came to learn that we were witnessing the placement of the last section on American side of the bridge deck before the final 36' segment will fill the gap next month. To our left was a crane flying the Canadian Flag on Victoria Day and to our right the American crane with workers preparing to secure the white beam to support the roadbed from the American Tower.

We could not believe our eyes as the American crane slowly lowered the beam into alignment and a worker walked to the end of the beam with the nonchalance of a Sunday stroll. Minutes later, he walked back to the other end of the beam and gave the signal to the crew of workers, and suddenly, bolts were being driven through the beam to anchor it to the existing structure. The machine gun noise of impact hammers that tightened the nuts on the bolts punctuated the operation for about ten minutes as about a dozen workers swarmed the beam end. Then it was done. The two spans were ready for the final connection: Windsor, Ontrario and Detroit, Michigan are one significant step closer to finishing a spectacular new bridge – the longest cable-stayed bridge in North America!

THE CREW

Richard Keefer
Pilot/Captain
Research Vessel "Attitude"



Robert Dewaelsche
Managing Editor
EL CENTRAL

Michael Alberts
Reporter/Photojournalist
EL CENTRAL

One of the white beams before making the final connection between the American and Canadian sides of the bridge is hoisted into position.

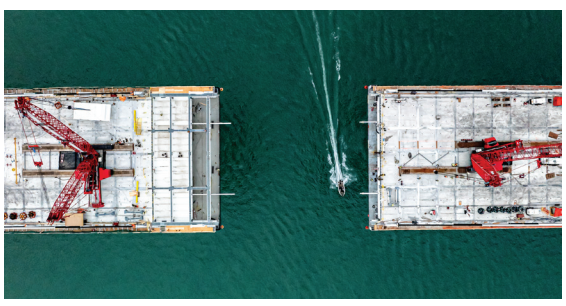
From its perch on the American leg of the bridge, a white beam is slowly moved into position before making the final connection between the two sides of the bridge.

Once in position, workers secure the connection with unassuming yet historic proficiency.

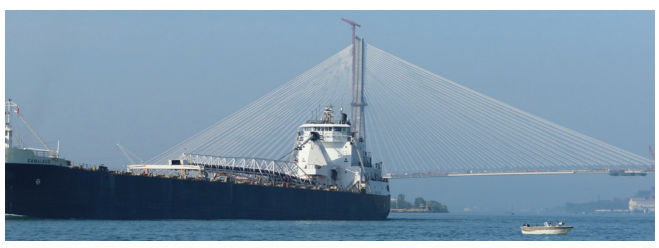
A SPECIAL REPORT: THE GORDIE HOWE INTERNATIONAL BRIDGE

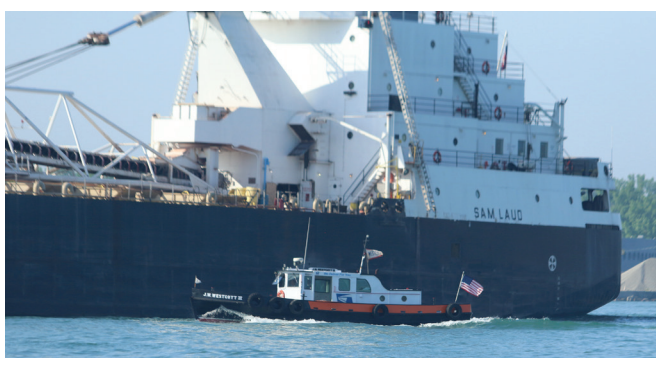
One of the white beams – before making the final connection between the American and Canadian sides of the bridge – is hoisted into position.

On Monday, the workers on the Canadian side of the bridge were idle - celebrating Victoria Day.

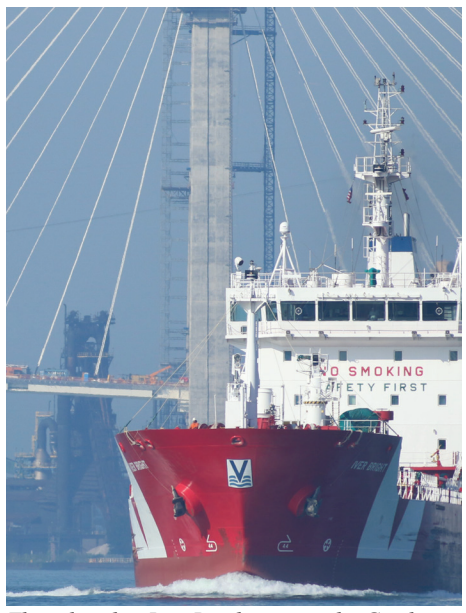


Aerial views show the gap progressively closing between the American and Canadian sides of the bridge. Aerial photos by Andrew Dean Detroit who has a passion for photographing Great Lakes freighters and all things Detroit.





The Sam Laud passes the Gordie Howe Bridge before receiving a mail drop from the J.W. Wescott tugboat, the only boat in the world with an exclusive zip code number.



The oil tanker Iver Bright passes the Gordie Howe Bridge on it's way to Sarnia, Canada. "No Smoking," indeed!

Detroit Sports !!!

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS
SPORTS

Sports Editor: Dan Graschuck/ EL CENTRAL

Detroit has been a busy place the past few weeks, between hosting the NFL Draft, and hosting the National Golden Gloves Tournament at Huntington Place.

Some few exciting things that have happened are, the Detroit Lions extending contracts for QB Jared Goff, OT Penei Sewell and WR Aman-Ra St. Brown.

Jirair Thompson winning the championship at the National Golden Gloves tournament beating Seth Duran in a 3-2 split decision.

The Michigan Panthers have locked their spot in the UFL Playoffs with a 6-2 record (as of Tuesday, May 21st), and have 2 games remaining in the season.

The Detroit City FC Womens have started the season on fire and just like the men have started by going undefeated and securing a 2-0-0 record, sweeping Flint City (after beating last year's defending champions, 1-0 earlier this month).

Photos below are highlights from all of the events happening in Detroit Sports this past week and weekend

Detroit Lions QB #16 Jared Goff and the Detroit Lions have signed a 4-year, $212 million extension agreement with $170 million guaranteed
Photo by Adam J. Dewey

Jirair Thompson (Kronk Boxing Gym), represented Detroit at the 2024 National Golden Gloves Tournament, held at Huntington Place, in Detroit this past week, won the chmpionship on a 3-2 split decision, agaisnt Seth Duran in the 156 lb championship
Photo by Dan Graschuck/ EL CENTRAL

2024 Detroit Lions Schedule

Sunday Aug. 11	at New York Giants (Preseason) MetLife Stadium, East Rutherford, NJ	Time TBA ET or Aug. 8-10
Saturday Aug. 17	at Kansas City Chiefs (Preseason) Arrowhead Stadium, Kansas City, MO	4:00pm ET Local
Sunday Aug. 25	Pittsburgh Steelers (Preseason) Ford Field, Detroit, MI	Time TBA ET or Aug. 22-24
Sunday Sep. 8	Los Angeles Rams Ford Field, Detroit, MI	8:20pm ET NBC/Peacock
Sunday Sep. 15	Tampa Bay Buccaneers Ford Field, Detroit, MI	1:00pm ET FOX
Sunday Sep. 22	at Arizona Cardinals State Farm Stadium, Glendale, AZ	4:05pm ET FOX
Monday Sep. 30	Seattle Seahawks Ford Field, Detroit, MI	8:15pm ET ABC
Sunday Oct. 6	BYE	
Sunday Oct. 13	at Dallas Cowboys AT&T Stadium, Arlington, TX	4:05pm ET FOX
Sunday Oct. 20	at Minnesota Vikings U.S. Bank Stadium, Minneapolis, MN	1:00pm ET FOX
Sunday Oct. 27	Tennessee Titans Ford Field, Detroit, MI	1:00pm ET FOX
Sunday Nov. 3	at Green Bay Packers Lambeau Field, Green Bay, WI	4:05pm ET FOX
Sunday Nov. 10	at Houston Texans NRG Stadium, Houston, TX	8:20pm ET NBC/Peacock
Sunday Nov. 17	Jacksonville Jaguars Ford Field, Detroit, MI	1:00pm ET CBS
Sunday Nov. 24	at Indianapolis Colts Lucas Oil Stadium, Indianapolis, IN	1:00pm ET FOX
Thursday Nov. 28	Chicago Bears Ford Field, Detroit, MI	12:30pm ET CBS
Thursday Dec. 5	Green Bay Packers Ford Field, Detroit, MI	8:15pm ET Prime Video
Sunday Dec. 15	Buffalo Bills Ford Field, Detroit, MI	4:25pm ET CBS
Sunday Dec. 22	at Chicago Bears Soldier Field, Chicago, IL	1:00pm ET FOX
Monday Dec. 30	at San Francisco 49ers Levi's Stadium, Santa Clara, CA	8:15pm ET ESPN/ABC
Sunday Jan. 5	Minnesota Vikings Ford Field, Detroit, MI	Time TBA ET or Sat. Jan. 4

Photo by FBSchedules.com

Detroit Lions OT #58 Penei Sewell and the Detroit Lions have signed a 4-year, $112 million extension agreement with $85 million guaranteed
Photo by Adam J. Dewey

Detroit Lions WR #14 Aman-Ra St. Brown and the Detroit Lions have signed a 4-year, $120 million extension agreement
Photo by Adam J. Dewey

DCFC Women Sweep Flint City

EL CENTRAL HISPANIC NEWS
Pateando la No. 5
SPORTS

David Levine
EL CENTRAL

If the news about the new stadium didn't have DCFC supporters in sufficient raptures, the USL W League ladies team completed a home and home sweep of AFC Flint City over the weekend. Having already beaten last year's defending champions 1-0 away to start the Great Lakes Division season, they took them down again 2-1 at Keyworth Stadium.

Coach David Dwaihy has pushed a youth movement onto the team this year with two teenagers standing out in the first two games. 15 year old Lily Jeakle earned player of the game honors in the opener and slightly older 17 year old Aubree Ciampa picked up the honor at Keyworth. Ciampa gave Le Rouge the lead just after the half hour mark, rounding the goalkeeper and tucking the ball away into the open goal.

Ciampa doubled the lead in the second half, finishing off a break when Emily Paggett squared the ball across the front of goal for an easy tap-in. Goalkeeper Gabrielle Shriver came within five minutes of her second straight clean sheet to start the season. AFC Flint managed to pull a goal back, but couldn't complete the comeback thanks to Shriver's excellent stop of a one-on-one chance in the dying minutes.

Coach Dwaihy noted his team's strong start to this season as DCFC took six points off the reigning champions, describing it as a "dream start. It's incredible, but I think more importantly than the results I think we played well. I thought just in terms of the quality of the performance, the consistency, and the togetherness of the group I think we did so well," Said Dwaihy.

A Forever Home

Con't from pg. 1

Mann also suggested that some form of crowdfunding isn't out of the question as the club looks for ways to have the owners who bought shares during the 2020 share offering be an integral part of the process.

Mann said, "We are finalizing plans to work with the City. Mayor Duggan has been very supportive." The Duggan family has a history of involvement with soccer in Michigan. The mayor's brother Dan Duggan has been part of the ownership of the now Flint City Bucks, who have played in a number of locations since 1996.

The team is not abandoning Keyworth Stadium just yet, though. Mann reminded everyone what a key role the old stadium has played in the club's development. "Keyworth has been very special to us," he said. "We will be playing there until the new stadium is open." In the official press release Wright elaborated further, "A DCFC home match is a can't-miss stop for any true sports fan in the US, but our players, staff, and supporters deserve a stadium with modern amenities that retains the best elements of Keyworth while also putting the club on firmer financial footing," said Wright, "The city and the people of Hamtramck were there when we needed them. Investments by our club and supporters give proof of our gratitude, and we are excited to set forth on the challenge to make our forever home just as iconic."

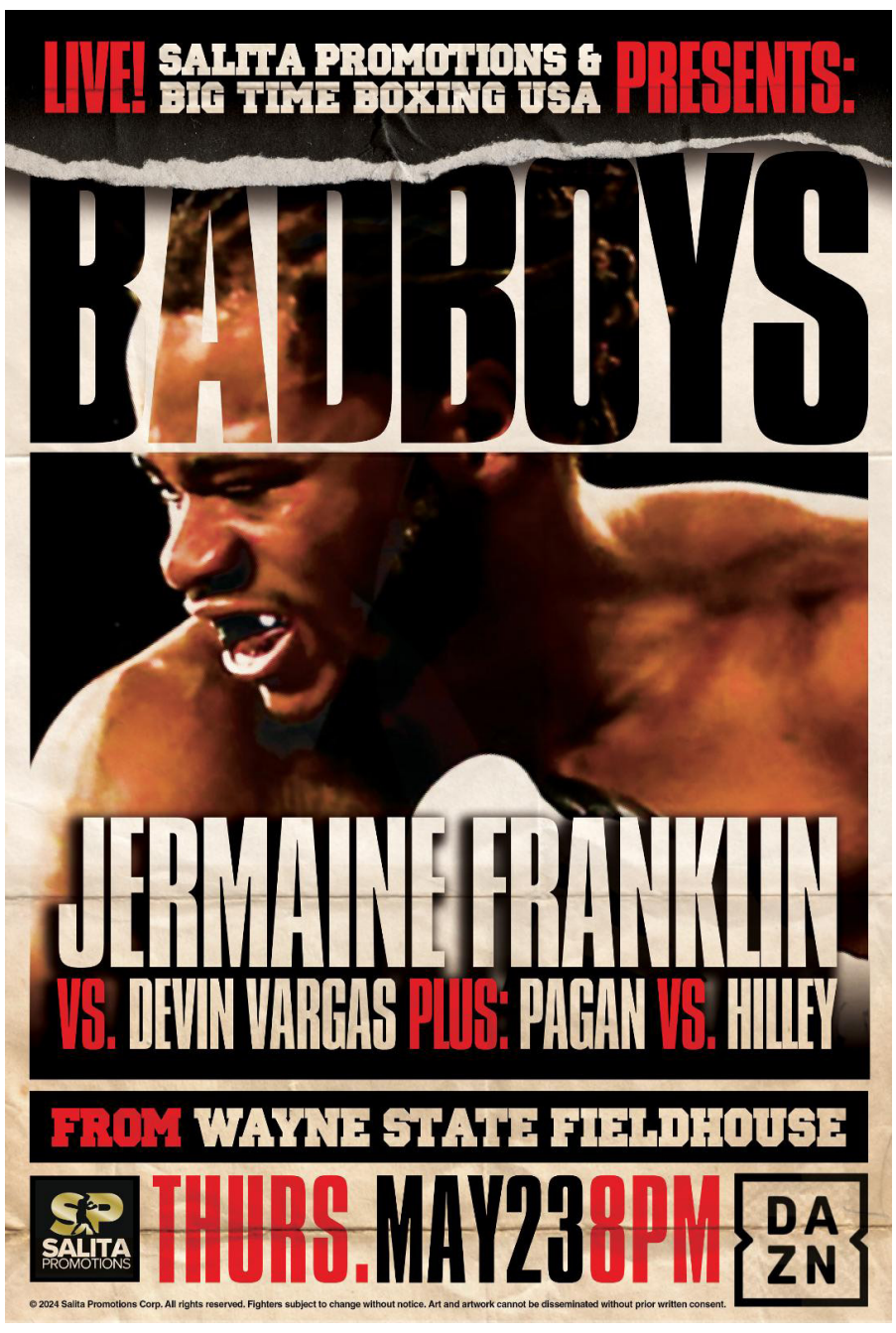
Detroit City has done things differently for a dozen years, so there is no reason to believe it will conform to any expectations now. "This is one of the most exceptional stories in American sports," Mann emphasized as the meeting wound down. "The new stadium is going to be around for generations." The fifty or so co-owners applauded enthusiastically and then broke into the popular "DC-FC" that rings around Keyworth during home matches. It's a club of the people, by the people, and for the people to enjoy and cherish. The next three years will mark an incredible step forward for a club that has truly embedded itself into the fabric of the City of Detroit.

David Levine has been the El Central soccer columnist for over 30 years. He began playing the game as a young boy and has been a referee, youth coach, and well-traveled soccer aficionado in the Detroit area for nearly 50 years.

Detroit Sports !!!

The Detroit City FC Women are 2-0-0, starting the season in style, like the men have started. The DCFC Womens host Michiana Lions this Thursday, May 23rd at 7:00 pm, at Keyworth Stadium.
Photo provided by Detroit City FC (photographer Jon DeBoer)

The Michigan Panthers defeated the Memphis Showboats 24-18, this past Saturday, at Ford Field. The Panthers go on the road, for their final 2 games, taking on the Houston Roughnecks, on Sunday, May 26th, and Birmingham Stallions, on Saturday, June 1 The Panthers are 6-2 and in the playoffs.
Photo by Adam J. Dewey


LIVE! SALITA PROMOTIONS & BIG TIME BOXING USA PRESENTS:
BADBOYS
JERMAINE FRANKLIN
VS. DEVIN VARGAS PLUS: PAGAN VS. HILLEY
FROM WAYNE STATE FIELDHOUSE
SALITA PROMOTIONS
THURS. MAY 23 8PM
DAZN
© 2024 Salita Promotions Corp. All rights reserved. Fighters subject to change without notice. Art and artwork cannot be disseminated without prior written consent.

EDITORIAL OPINION

"Tick Tock or Tik Tok?"

By Raoul Lowery Contreras

Once when I was on talk radio I was explaining how Americans could buy oceanfront houses and property in Baja California through a new bank trust, a critic called the show and tried to yell at and insult me screaming I was a "F-ing liar." An American, he said, could not buy property in Mexico. Because he yelled "F-ing Mexicans hate Americans."

Good thing we had a seven second delay. We dumped him.

The majority of talk show listeners on that station favored Rush Limbaugh and a Limbaugh fan might not understand a flat statement that an American could and can buy and own property in Mexico--even then, actually since 1917.

Moreover, these same Limbaugh fans took umbrage with my "so what" if Mexico had a restriction or two on foreigners owning Mexican real estate then or now. The U.S. has restrictions on foreigners owning property in the U.S. And, in the past, even American citizens were restricted by legal mumbo jumbo from owning property. American law supported "restricted covenants," almost without exception that prohibited Blacks, Mexicans, Chinese, Japanese and Indian immigrants and their American-born citizen children from owning their residences, farm land or any land.

Yet, while that went on daily in the U.S. -- William Randolph Hearst put together a ranch of 500,000 square miles of land in Mexico's Chihuahua state. The world's largest ranch? Mexico at the turn into the 20th Century had no restrictions on land ownership by foreigners. Mexicans learned their lesson and in putting their Constitution of 1917 together attempted to end foreign land owners from dominating Mexico. They paid particular attention to oceanfront land or along its borders with the U.S. - Guatemala, Honduras or Belize, formerly known as British Honduras.

The Constitution of 1917 specifically set up a zone of 50 kilometers from national borders and of coastal beaches that Mexico has with the Pacific Ocean and sea fronts of the Gulf of California, the Caribbean Sea and the Gulf of Mexico. Foreigners were restricted from buying and owning land within that 50 kilometer zone. There were and still aren't any restrictions on foreigners from owning land in the rest of Mexico.

So, the insulting caller was wrong. He is still wrong because now Mexico allows foreigners to own land within the 50 kilometer zone. Thousands of Americans now own oceanfront homes and land in Baja California and Puerto Vallarta through the simple exercise of forming a bank trust and having the trust own the property. Simple. Legal and used every day. The trust, like American corporations are treated like individuals and citizens, albeit, Mexican.

Simple, for less than $500 an American can form a trust with a Mexican bank that can own property in the restricted zone, have the trust buy it and have it recorded completely legal and enjoy the oceanfront residence for the rest of eternity as long as the annual trust is renewed.

The point of this experience is TIK TOK, a Chinese-owned company with 170 million Americans using it and with many American businesses using it to sell their merchandise and services.

Can the U.S. Congress pass a law that, when the President signs it, forces the social media giant TikTok to be sold by its Chinese corporate owner if it wants to continue operating in the U.S? Yes or no?

Individual states have restricted Chinese ownership of farmland and/or close proximity to American military bases throughout the country. Can they do that? The courts will answer that. The federal government has the right to restrict foreigners in communications, so why not in corporate ownership? Example: The Federal Communications Commission does not allow foreigners to own more than 5% of any radio or television company or license and does not allow foreigners to serve on boards of directors of any such company unless the individual has a bona fide "green card."

Congress has defined the company as being run by the Chinese Communist Party. That, Congress says, can or does pose a threat to the United States by using information it has on 170 million Americans to the detriment of the U.S.A. Will TikTok die on the vine? Will TikTok be successful in using the American Constitution's 1st Amendment's free speech as its defense?

Should TIK TOK lose on its defense of being covered by the 1st Amendment's Free Speech clause? Without any doubt, yes. As a Supreme Court Justice once said, the Constitution is not a suicide pact.

Opinions in this column are not necessarily those of the Publisher or Editor

Do you have a contrary opinion? Write us at info@elcentralmedia.com

Service Directory / Directorio de Servicios

Churches Directory

Holy Redeemer
313-842-3450
1721 Junction,
Detroit, MI 48209
Misa:
Lunes Viernes: 6:00pm
Domingo: 10:00am, 12:00pm, 6:00pm

First Latin American Baptist Church
313-461-3669
2004 Scotten St.
Detroit, MI

Most Holy Trinity
313-965-4450
1050 Porter St.
Detroit, MI 48226
Misa: Dom 9am

St. Gabriel's
313-841-0753
8118 W. Vernor Hwy
Detroit, MI 48209
Misa: Dom 9:30am, 12:00pm, 7:00pm
Lunes: 6:00pm
Martes: 6:00pm
Miércoles: 9:00am

St. Francis D'Assisi - St. Hedwigs Parish
313-894-5409
3245 Junction
Detroit, Mi 48209
Domingo: 12:00pm
Miércoles: 7:00pm
Jueves: 7:00pm

Ste. Annes Parish
313-496-1701
1000 St. Anne St.
Detroit, MI 48216
Misa: Dom 10am

SONNENBERG

*HARDWARE & LUMBER
*DRYWALL *ELECTRIC
* PLUMBING
*WINDOW & SCREEN REPAIR
*FURNACE & FURNACE PARTS

2302 JUNCTION - DETROIT

(313) 554-4367

Hablamos Español

JUNCTION PARTY STORE
HOME OF THE COLDEST BEER IN THE SOUTHWEST
SIGUE ~ RIA
CERVEZA ~ TORTILLAS
SUAVITEL ~ PINALEN
313.262.6957
3260 Junction, Detroit MI 48210
Specials Every Weekend
Especiales Cada fin de semana

Conklin Creative
Celebrating arts and culture thourgh print, performance and cooperative play.
313•680•9006
ConklinCreative@mac.com

MATRIX THEATRE COMPANY
Acting, Puppetry & Playwriting Classes
Ages 5-18
313.967.0999
2730 Bagley Street
Detroit, MI 48216
Fax: 313.961-1016
matrixtheatre.org

AZTECA YOUTH ENRICHMENT, INC.
"AN ALL VOLUNTEER ORGANIZATION"
A Michigan Non-profit Corporation
& IRS 501 (c)(3) Tax-Exempt Organization
Azteca Boxing Team
195 W. Montcalm - Pontiac, MI 48342
Phone/Fax: (248) 332-6514
Robert K. Paramo, Director

Visit Us Online
elcentralmedia.com
facebook.com/elcentralmedia
instagram.com/elcentralmedia
EL CENTRAL HISPANIC NEWS

Money Gram
Mexican products
Mexican beer
Lotto
El Popo Market
Money Gram
Productos mexicanos
Cervezas mexicanas
Lotería
3438 Bagley, Detroit, MI
Ph: 313.438.0250
Fax: 313.438.0249

EDITORIAL OPINION

Democrats Revive Bipartisan Immigration Reform

By José López Zamorano
For La Red Hispana

Despite the fact that the chances of success are practically zero, the Democratic majority in the Senate decided to revive the bipartisan immigration reform bill that was blocked by Republicans this year.

Let us remember that the plan, negotiated by a handful of Democrats and Republicans, would have allowed the president of the United States for the first time to automatically close the border in the face of a wave of migrants.

That is to say, the border with Mexico could be closed for "emergency" reasons when the number of attempted crossings by undocumented immigrants exceeds 5,000 migrants on average in a period of 5 days.

For the first time, Democrats also accepted some of the toughest immigration proposals from Republicans to toughen the requirements for granting asylum, as well as to strengthen immigration detention operations, institute "expedited" deportations and restrict the process of " parole", humanitarian parole.

The "parole" process has been instrumental in helping to stabilize some of the flows of migrants at the border, since it has allowed the sponsored entry of hundreds of thousands of migrants from Venezuela, Cuba, Nicaragua and Haiti in recent years. months.

But that proposal was dynamited by none other than Donald Trump, who personally asked legislators to reject it, in order to deny a political and legislative victory to President Joe Biden and the Democrats in the election year.

It didn't matter that Democrats made concessions that were unthinkable just a few months ago. And that it was the first bipartisan initiative in years. The only thing that mattered to Mr. Trump was his personal ambition.

Of course, not everything was a stick against the undocumented; the Democrats

managed to sneak in a clause to speed up the granting of the asylum process, so that a growing number of cases could be adjudicated in an average of six months.

The question is why do Democrats decide to resurrect a bill that has practically zero chance of passing?

The answer is very simple. Democrats want to embarrass Republicans and show that they are the ones who oppose immigration reform.

Unfortunately, we continue to witness the perverse political games in Washington, where it is more important to pretend than to legislate, to pretend that we are seeking to solve problems, instead of solving them.

With their vote, voters will have the opportunity in a few months to send a strong message to the two predominant parties in the United States. Its representatives and senators were elected to deal with major national problems, not for absurd political games.

Los demócratas resucitan la reforma migratoria bipartidista

Por José López Zamorano
Para La Red Hispana

A pesar de que las posibilidades de éxito son prácticamente nulas, la mayoría demócrata del Senado decidió revivir la iniciativa de ley de reforma migratoria bipartidista que fue bloqueada por los republicanos este año.

Recordemos que el plan, negociado por un puñado de demócratas y republicanos, hubiera permitido por primera vez al presidente de los Estados Unidos cerrar la frontera automáticamente ante una oleada de migrantes.

Es decir que la frontera con México podría ser cerrada por razones de "emergencia" cuándo el número de intentos de cruces de indocumentados rebase las 5,000 migrantes en promedio en un periodo de 5 días.

Por primera vez también los demócratas aceptaron algunas de las más duras de las propuestas migratoria de los republicanos para endurecer los requisitos para el otorgamiento de asilo, así como para reforzar las operaciones de detención migratoria, instituir deportaciones "aceleradas" y restringir el proceso de "parole", la libertad condicional humanitaria.

El proceso de "parole" ha sido instrumental para ayudar a estabilizar algunos de los flujos de migrantes en la frontera, toda vez que ha permitido el ingreso con patrocinio de cientos de miles de migrantes procedentes de Venezuela, Cuba, Nicaragua y Haití en los últimos meses.

Pero esa propuesta fue dinamitada nada más y nada menos que por Donald Trump, quien pidió personalmente a los legisladores rechazarla, a fin de negarle un triunfo político y legislativo al presidente Joe Biden y a los demócratas en el año electoral.

No importó que los demócratas hicieran concesiones impensables hace apenas algunos meses. Y que se trataba de la primera iniciativa bipartidista en años. Lo único que importó para el señor Trump fue su ambición personal.

Por supuesto no todo era garrote contra los indocumentados, los demócratas lograron colar una cláusula para acelerar el otorgamiento del proceso de asilo, de tal forma que un creciente número de casos pudiera ser adjudicado en un promedio de seis meses.

La pregunta es ¿por qué razón los demócratas deciden resucitar una iniciativa de ley que prácticamente tiene cero posibilidades de ser aprobada?

La respuesta es muy sencilla. Los demócratas quieren avergonzar a los republicanos y mostrar que son ellos los que se oponen a una reforma migratoria.

Lamentablemente seguimos siendo testigos de los perversos juegos políticos en Washington, donde es más importante aparentar que legislar, simular que se busca resolver problemas, en lugar de resolverlos.

Con su voto, los electores tendrán en pocos meses, la oportunidad de enviar un mensaje contundente a los dos partidos predominantes en los Estados Unidos. Sus representantes y senadores fueron electos para lidiar con los grandes problemas nacionales, no para juegos políticos absurdos.

Opinions in this column are not necessarily those of the Publisher or Editor

Do you have a contrary opinion? Write us at info@elcentralmedia.com

Classifieds

Place your Classified ad in Michigan's Largest, Oldest, and Only Weekly Bilingual Hispanic Newspaper, **EL CENTRAL !!!**

U.S. Probation Department Eastern District of Michigan –
Probation Officer Vacancy Announcement at http://www.mied.uscourts.gov.
Located in Detroit/Flint, this position works under the general supervision of a Supervising Probation Officer.
Probation Officers serve in a judiciary law enforcement position and promote community safety, gather information, supervise persons on probation, supervised release, and parole, interact with collateral agencies, prepare reports, conduct investigations, and present recommendations to the Court.

Now Hiring

Kitchen Prep or Cook F.T. or P.T.
Steve's Deli, Maple & Telegraph
248-932-0800

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*
Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

Visit Us Online
elcentralmedia.com
facebook.com/elcentralmedia instagram.com/elcentralmedia

✓ View 'between-issue' updates
✓ Subscribe to the EL CENTRAL newsletter
✓ View current issues
✓ View past issues
✓ View feature articles
✓ Leave comments

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Salud/*Health*

DWIHN Enhances Services to Help Treat Postpartum Depression

Agency Launches Program during Maternal Mental Health Awareness Month

The Detroit Wayne Integrated Health Network (DWIHN) knows that one of the greatest joys in life is bringing a child into this world, but it can also be a very scary time too. Mothers manage a myriad of health concerns by bringing a healthy baby into the world, which can be overwhelming. That's why DWIHN is working to help support moms by partnering with the Southeastern Michigan Perinatal Quality Improvement Coalition (SEMPQIC).

The initiative, funded by SEMPQIC, trains clinicians within the DWIHN network to help them identify mothers who may be struggling with Postpartum Depression (PPD). The training includes a new and enhanced screening process to catch early signs and symptoms of PPD.

"With this new initiative, DWIHN is expanding access to care to support families dealing with PPD," said Eric Doeh, President and CEO. "We know mothers are impacted emotionally, physically, and mentally during this time and detecting the signs early is one more way to protect mom and baby."

Every year, nearly 800,000 mothers struggle with PPD, including 16% of mothers in Michigan, according to the 2023 Health of Women and Children Report. Symptoms include ongoing feelings of anxiety, irritability, and even guilt. Some physical issues mothers may experience include changes in appetite, weight, or sleep patterns.

This initiative gives DWIHN the opportunity to raise awareness of PPD, foster conversations

that are often avoided, and offer solutions. The new approach is designed to detect PPD earlier and provide specialized care. Programming also will provide critical tools to fathers and other individuals in the mother's circle of support.

The Detroit Wayne Integrated Health Network (DWIHN) is the largest Community Mental Health system offering integrated health care in Michigan. Through programs and services that utilize promising best practices, the agency promotes a community that is supportive and embraces people with mental illness, intellectual and developmental disabilities and substance use disorder. DWIHN offers help with Infant Mental Health, Supportive Housing, and Recovery to support self-determination and improve the health, safety and quality of life for nearly 123,000 people and their families. For more information, download the myDWIHN mobile app, www.dwihn.org or contact their 24/7 Access Helpline, 800-241-4949.

DWIHN mejora los servicios para ayudar a tratar la depresión posparto

La agencia lanza un programa en el mes de la Salud Mental Materna.

Detroit Wayne Integrated Health Network (DWIHN) reconoce que una de las mayores alegrías de la vida es traer a un niño al mundo, aunque pueda ser también un suceso muy aterrador. Las madres abordan una infinidad de problemas de salud al darle la vida a un bebé sano, pudiendo resultar abrumador. Es por eso que DWIHN está trabajando por las mamás, asociándose con la Coalición para la Mejora de la Calidad Perinatal del Sureste de Michigan (SEMPQIC por sus siglas en inglés).

La iniciativa, financiada por SEMPQIC, capacita a médicos dentro de la red DWIHN, ayudándolos a identificar a madres que puedan estar luchando contra la depresión posparto (DPP). La capacitación incluye un nuevo proceso de detección para el descubrimiento de signos y síntomas tempranos de DPP.

"Con esta nueva iniciativa, DWIHN está ampliando el acceso a la atención para apoyar a las familias que padecen DPP", comentó Eric Doeh, presidente y director ejecutivo.

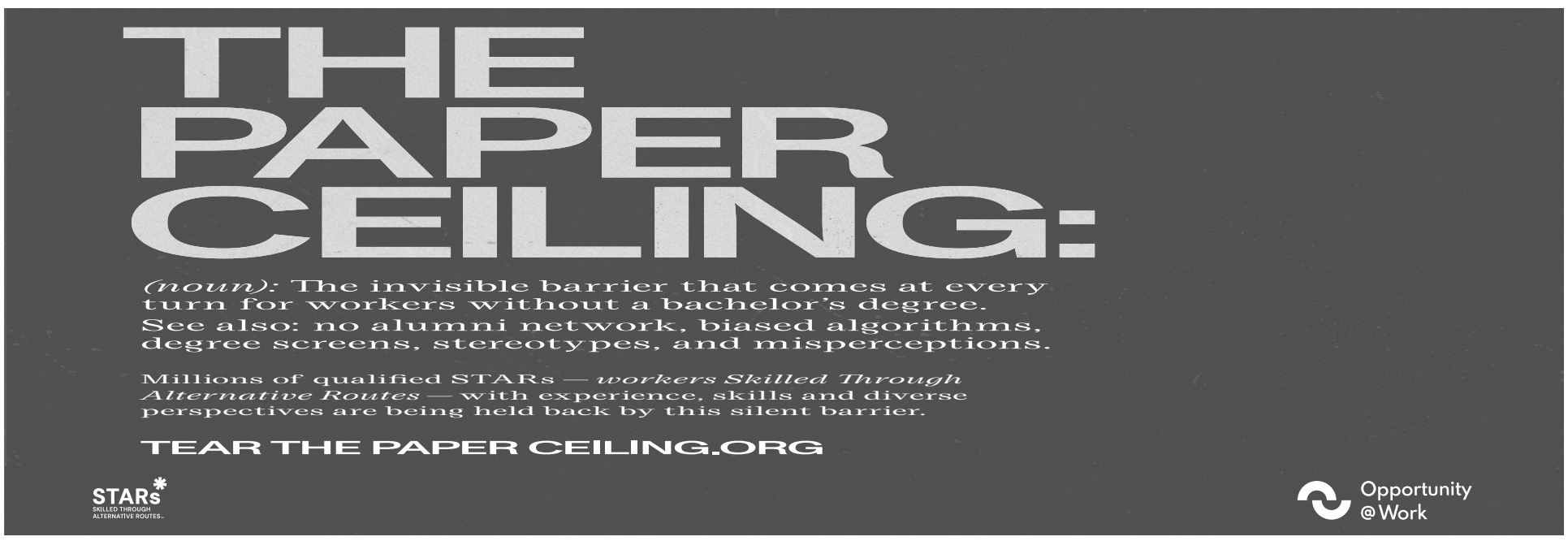
"Sabemos que las madres se ven afectadas emocional, física y mentalmente durante este proceso y detectar los signos iniciales es una forma más de proteger a la madre y al bebé".

Cada año, casi 800.000 madres luchan contra la depresión posparto, incluido el 16 % de las madres en Michigan, según el Informe de salud de mujeres y niños de 2023. Los síntomas incluyen sentimientos continuos de ansiedad, irritabilidad e incluso culpa. Algunos problemas físicos que las madres pueden experimentar incluyen cambios de apetito, peso o patrones de sueño.

Esta iniciativa le brinda a DWIHN la oportunidad de crear conciencia sobre la DPP, fomentar conversaciones que a menudo son evitadas y ofrecer soluciones. El nuevo enfoque está diseñado para detectar con antelación la depresión posparto y brindar atención especializada. El programa, también les proporciona herramientas críticas a los padres y otras personas de la red de apoyo de la madre.

La Red de Salud Integrada de Detroit Wayne (DWIHN) es el sistema comunitario de salud mental más grande que ofrece atención médica integrada en Michigan. A través de programas y servicios que utilizan mejores prácticas prometedoras, la agencia promueve una comunidad que brinda apoyo y acoge a personas con enfermedades mentales, discapacidades intelectuales y del desarrollo y trastornos por uso de sustancias. DWIHN ofrece ayuda de salud mental infantil, vivienda de apoyo y recuperación para apoyar la autodeterminación y mejorar la salud, la seguridad y la calidad de vida de casi 123,000 personas y sus familias. Para obtener más información, descargue la aplicación móvil myDWIHN, www.dwihn.org o comuníquese a la línea de ayuda disponible las 24 horas, los 7 días de la semana, 800-241-4949.

Traducción por Carmen Elena Luna.


THE PAPER CEILING:
(noun): The invisible barrier that comes at every turn for workers without a bachelor's degree.
See also: no alumni network, biased algorithms, degree screens, stereotypes, and misperceptions.
Millions of qualified STARs — workers Skilled Through Alternative Routes — with experience, skills and diverse perspectives are being held back by this silent barrier.
TEAR THE PAPER CEILING.ORG
STARs
SKILLED THROUGH ALTERNATIVE ROUTES
Opportunity @Work

Hablemos Sobre

DEPRESIÓN POSPARTO

LA DEPRESIÓN POSPARTO (DPP) ES UNA CONDICIÓN DE SALUD MENTAL GRAVE QUE AFECTA A ALGUNAS MUJERES DESPUÉS DE DAR A LUZ.

Los síntomas de la depresión posparto pueden variar, pero pueden incluir sentimientos de tristeza, desesperanza, irritabilidad, ansiedad, cambios en el sueño o el apetito, dificultad para establecer vínculos afectivos con el bebé y pensamientos de lastimarse a sí misma o al bebé

¿Porqué es importante la salud mental de la madre?

Crear conciencia sobre la DPP es importante para garantizar que las mujeres reciban el apoyo y el tratamiento que necesitan. Los familiares, amigos y proveedores de salud desempeñan un papel clave en la identificación de los síntomas y en brindar apoyo a las mujeres que experimentan DPP.

DWIHN.ORG

"MEDC HELPED US GET THE SUPPORT WE NEEDED TO OPEN A SECOND LOCATION."

JAVIER FORTOSO - Founder
Torti Taco, Battle Creek, MI

When Torti Taco wanted to open a second location, MEDC was ready to help. We can help your business too. Get access to growth opportunities, find the best talent, and connect with the right partners. We're your personal concierge for everything your business needs to succeed. Seize your opportunity at **MICHIGANBUSINESS.ORG**

MICHIGAN ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

MICHIGAN

PURE OPPORTUNITY®